

---

## Riassunto

---

I membri delle associazioni sono per una libera decisione sulle vaccinazioni e per un sostegno a coloro che cercano consigli, nel senso di una presa di auto competenza da parte del cittadino a favore dell'organizzazione mondiale della sanità (OMS).

**La decisione di vaccinazione appartiene al diretto interessato oppure al suo tutore legale.**

---

## Indirizzi:

---

- 1 BAG linee direttive No.8 e raccomandazioni generali alle relative vaccinazioni; [www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)
- 2 legge federale sulla lotta contro le malattie trasferibile delle persone
- 3 Creazione e modifica della discussione d'etica nella medicina, Ruth Baumann-Hölzle, Journal 8/99
- 4 Secondo Kickbusch et al. E D.Nubeam SPECTRA, agosto 07, [www.spectra.bag.admin.ch](http://www.spectra.bag.admin.ch)
- 5 Gruppo di lavoro per vaccinazioni differenziate, PF 502, 3003 Berna 9; [www.impfo.ch](http://www.impfo.ch)
- 6 Legge del rimedio HMG Art. 59 e regolamenti [www.swissmedic.ch](http://www.swissmedic.ch)
- 7 Linee direttive di Swissmedic: Annuncio carenze/difetti di qualità [www.swissmedic.ch](http://www.swissmedic.ch) sotto: persona specializzata / sorveglianza del mercato / Pharmacovigilance
- 8 Istituto tropicale Svizzero, 4004 Basilea [www.sf.ch](http://www.sf.ch)
- 9 [www.dokumed.ch](http://www.dokumed.ch)

---

### Contatto codex Vaccinazioni

Heinz Weder  
Postfach 11, CH-9105 Schönengrund  
[weder46@bluewin.ch](mailto:weder46@bluewin.ch)

---

### Associazione Svizzera Omeopatia

[info@hvs.ch](mailto:info@hvs.ch)  
[www.hvs.ch](http://www.hvs.ch)

---

---

## Codice deontologico per le vaccinazioni secondo le associazioni professionali della medicina alternativa e complementare

---

---

Codex vaccinazioni 1.giugno 2008

---

---

Oltten, 15. dicembre 2007

---

---

## Introduzione

---

Genitori, tutori legali, viaggiatori<sup>8</sup> e altre persone ugualmente interessate vengono turbati dalla stessa domanda: quando fare quale vaccinazione.

Le autorità federali responsabili per la salute hanno intenzione di propagare una vaccinazione su larga scala, tra giovani e adulti per debellare ogni forma di malattia infettiva o almeno per evitare delle complicazioni di tali malattie.<sup>1</sup>

Ci sono delle documentazioni, esperienze personali come anche segnalazioni di contagio nonostante la vaccinazione che crea insicurezza in parte della popolazione svizzera. Ci si chiede se è veramente necessario vaccinare per ogni singolo caso, poiché sono proprio i casi singoli a dimostrare che ci possono essere anche degli effetti collaterali gravi.<sup>1/5</sup>

Proprio per questo prende molta importanza la competenza d'informazione da parte dei terapeuti alternativi e complementari, per quanto riguarda un'indicazione differenziata delle varie vaccinazioni. Discussione che dovrebbe poter essere svolta senza pressione di tempo.

Lo sviluppo della competenza di salute è dunque una delle funzioni principali della medicina alternativa e complementare.

I membri delle associazioni della medicina alternativa e complementare s'impegnano a portare coloro che cercano consiglio al punto da poter decidere da soli quale vaccinazione è opportuno fare e quale non serve.<sup>3/4</sup>

### Libertà di scelta <sup>1</sup>

In svizzera ogni persona ha la scelta se farsi vaccinare. Solamente i cantoni come GE;FR;NE, richiedono la vaccinazione obbligatoria per la difterite.

### Eccezione <sup>2</sup>

In caso di una pandemia la libertà di scelta sulle vaccinazioni può venir limitata o tolta per decisione statale. Per gli immigrati provenienti da certe regioni, la vaccinazione in svizzera è d'obbligo.

---

## Discussione sulle vaccinazioni

---

### Informazioni che devono essere contenute in una conversazione differenziata sulle vaccinazioni:

- L'allattamento nelle prime settimane funge da premessa per una protezione passiva da malattie infettive (immunità acquisita).
- Solo medici possono fare vaccinazioni, dunque é loro responsabilità seguire le rispettive norme legali.
- Prima d'ogni vaccinazione deve venir svolto un esame che accerti lo stato di salute. La persona interessata o il suo detentore legale deve essere d'accordo con la vaccinazione.<sup>1/6</sup>
- Informarsi sull'attuale stato legale secondo l'ufficio sanitario federale BAG e sui consigli medici per le vaccinazioni differenziate.<sup>1/5</sup>
- Informarsi sul normale decorso di una malattia infettiva come anche sulle eventuali complicazioni, soprattutto nei bambini di modo che si possono evitare.
- Prima di una vaccinazione bisogna segnalare se ci sono allergie, malattie acute o croniche, eventuali debolezze immunitarie ecc. Poiché in casi rari le vaccinazioni possono portare da squilibri fino a gravi malattie immunitarie.<sup>1/5/6</sup>
- Anche malattie naturali, in casi rari, possono portare a conseguenze più gravi.<sup>1/6</sup>
- Bisogna tener conto che anche un accertamento della presenza dell'anticorpo nel sangue non assicura l'immunità contro l'agente infettivo.<sup>5</sup>
- Informarsi quali vaccinazioni hanno degli effetti collaterali ad alto rischio.<sup>9</sup>
- Dovere e possibilità di segnalazione<sup>6/7</sup> in caso di problemi e malattie incontrate a causa di una vaccinazione.<sup>7</sup>
- Informarsi per le diverse possibilità di terapia, e sul diritto di opposizione alla vaccinazione come genitore o in caso di effetti collaterali dopo il vaccino.

### Competenza di salute <sup>3/4</sup>

È un valore basato sulla capacità di persone informate, a prendere decisioni in vari ambiti della vita quotidiana e che hanno un effetto positivo sulla salute. Sostituiscono l'attuale modello della medicina dove è il medico a decidere cosa fa bene alla salute del paziente.<sup>3</sup> La competenza di salute critica<sup>4</sup> si basa su una valutazione delle informazioni ottenute, per poter poi fare un'analisi costruttiva che tiene conto di tutti gli aspetti del sistema salutare.

In svizzera ogni persona ha la scelta se farsi vaccinare. Solamente i cantoni come GE;FR;NE, richiedono la vaccinazione obbligatoria per la difterite.

---

**Prima di ogni vaccinazione leggere il foglietto illustrativo.**

---

## Obbligo di segnalazione in caso di complicazioni dopo una vaccinazione

---

- il medico ha l'obbligo di documentare la vaccinazione intrapresa e di immettere il numero di serie del vaccino nel passaporto di vaccinazione personale.<sup>6/7</sup>
- se dovessero presentarsi sintomi inerenti la vaccinazione, qualsiasi persona nell'ambito sanitario con permesso di esercitazione e prescrizione di farmaci legale, ha il dovere di segnalare immediatamente il caso con il nome e il numero di serie del vaccino (No. Lot.), e la data della vaccinazione.<sup>7</sup>
- é sufficiente avere un sospetto che ci sia un legame tra la vaccinazione e i sintomi. Segnalazioni possono essere fatte anche dal diretto interessato.<sup>7</sup>